

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 95 (1969)  
**Heft:** 53

**Artikel:** Weitere Antworten auf die Leserumfrage : was halten Sie vom Buch "Zivilverteidigung"?

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-509352>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Weitere Antworten auf die Leserumfrage:



### Was halten Sie vom Buch «Zivilverteidigung»?

#### Negativ

In dieser Kategorie von Zuschriften gab es eine große Zahl von Antworten, die zwar von eindrucklicher Kürze waren, in denen aber eine nähere Erläuterung fehlte. Auf die Frage: Was halten Sie vom Buch?, hieß es da schlicht: «nichts» oder «wenig» oder – vorsichtig – «Distanz». Etwas weiter ging Frau R. B., Turgi, die schrieb:

*«Soviel wie von der Initiative gegen die Ueberfremdung: Es liegt leider nichts Besseres vor.»*

Eine andere Gruppe von Einsendern variierte in den Antworten etwas kritisch das Thema: *«C'est le ton, qui fait la musique.»* Und noch eine andere Kategorie von Lesern gab der Meinung auf ähnlich vorsichtige, aber doch hinreichend deutliche Weise kund wie Marcus Sch., Suhr:

*«Im Falle daß dies publiziert werden sollte, wünsche ich mir als Buchpreis nicht 'Zivilverteidigung'.»* Ein Wunsch, dem selbstverständlich entsprochen wird.

Im erwünschten Maß kurz, aber dennoch differenziert antwortete Fritz Z., Bern:

*«Viel, wo es rein technische und organisatorische Richtlinien aufzeigt. Wenig, wo es verdächtigend und blutrünstig ist und glaubt, es würde sich in einem zukünftigen Krieg alles so abspielen wie von 1939 bis 1945. Noch weniger, wo sogenannte Übungsanlagen Clichévorstellungen erwecken.»*

Viele mokierten sich wegen den Kosten dieser sogenannten Buchverschleuderung zulasten der Steuerzahler. Etwa:

*«Außer Spesen nichts gewesen.»* (R. W., Bern.)

Und eine größere Zahl von Lesern fand, *weniger wäre mehr gewesen.* Das meint auch Th. H., stud., Zürich, der gleich mehrere Antworten hat:

*«Weniger wäre mehr gewesen, nichts wäre am besten gewesen.»*

*«Kolle verboten – Zivilbeleidigungsbuch erlaubt?»*

*«Ueber das Zivilverteidigungsbuch gibt es keine bessere Karikatur als das Buch selbst.»*

*«Zum Glück ist das Zivilverteidigungsbuch rot und nicht schwarz, sonst hätte man Proteste aus dem Vatikan befürchten*

*müssen; so darf man wenigstens auf ein Glückwunschtelegramm aus Peking hoffen.»*

Kurz und bündig sind folgende Formulierungen:

*«Jeder verdächtige jeden! Endlich der längst gesuchte Grundtext zu einer neuen Vaterlandshymne.»* (W. F., Zürich.)

*«Ein gutes Lied, falsch angestimmt!»* (W. L., Wabern.)

*«Weniger tät's au ...*

*me wüßti glich genau,*

*was me – wenn me no lebt –*

*zum Überlebe aaschtreibt!»* (Gertrud Z., Degersheim.)

*«Heikle Saat, durch Ueberdosis Kunstdünger schwer geschädigt.»* (Robert St., Kloten.)

*«Es ist ein bemerkenswertes Werk – bemerkenswert für seine Naivität.»* (Dr. M. H., Bern.)

*«Das Zivilverteidigungsbuch ist ein 'Angstpissi' von Leuten, die die Welt nicht mehr begreifen.»* (Peter H., Burgdorf.)

*«Ein Keil mehr! Schade!»* (Otto B., Ennetbaden.)

*«Zahlt dr Näbelschpalter d Prozäschöschte, wen ig s säge?»* (F. R., Herzogenbuchsee.)

*«Daß man sich gegen dieses Buch mit Zivilcourage verteidigen soll.»* (Leo Z., Jona.)

#### Dichter und Denker (negativ)

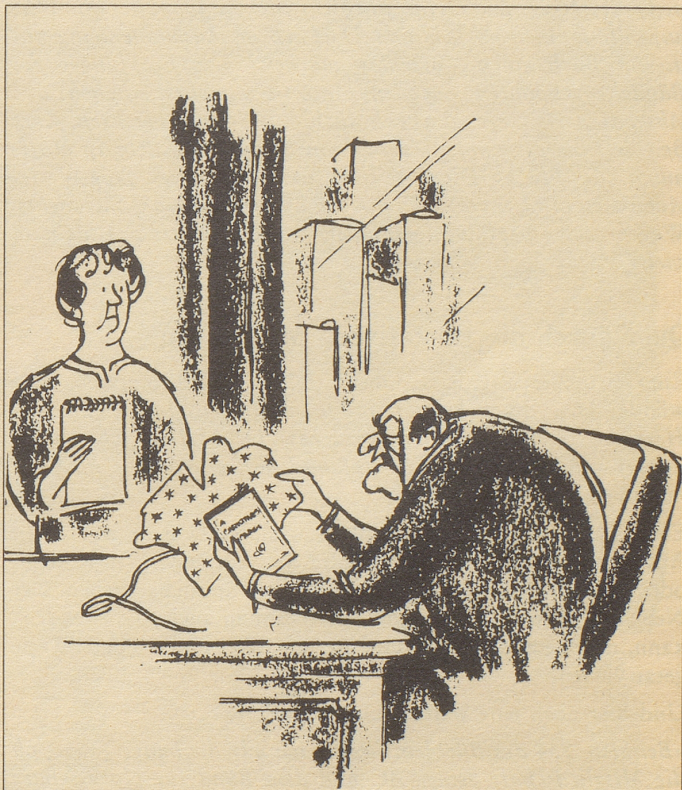
Es fehlte auch diesmal nicht an poetischen Meinungsäußerungen:

*«Schwarz gemalt in roten Decken*

*wirkt es wie ein Bürgerschrecken,*

*aber auch sein 'Heimatsstil'*

*ist nicht durchwegs ganz zivil!»* (W. M., Arbon.)



*«Ein Zivilverteidigungsbuch mit Luxuseinband und der Widmung: 'Zum gesegneten Gebrauch!'»*

«Rotes Buch: von Moos  
tadellos, kostenlos,  
leider nur  
keine Spur  
aktueller Zeit  
abverheit

Vergangenheit.» (L. T., San Nazzaro/TI.)

«Ja, viel liebe Eidgenossen  
sind darüber leicht verdrossen,  
denn der Stil in diesen Zeilen  
läßt den Leser kaum verweilen.  
Und es kreisen die Gedanken  
um die weggeworfenen Franken.» (Robert Sch., Zürich.)

Und dann waren auch Denker am Werk, denen zu folgen mir  
etwas Mühe machte; etwa Hans K., Willisau, der im roten Buch  
einen landwirtschaftlichen Stein des Anstoßes gefunden hat,  
denn er schrieb:

«Zivilverteidigung – der größte Widerspruch zur Agrarpolitik  
von heute.»

Und M. H., Belp, schrieb: «Unsere Landes- und Zivilverteidi-  
gung ist das Steckenpferd einer Gruppe, die keine Ursache hat,  
sich, ausgerichtet auf den Stand der Dinge, mit der Frage aus-  
einanderzusetzen, ob das «Land» es überhaupt wert sei, vertei-  
digt zu werden. Glücklicherweise ist diese Gruppe aber nicht  
repräsentativ für eine Masse, der es gleichgültig ist, von wem  
ihr täglicher Tramp geregelt und kontrolliert wird und die ihr  
Blut zu etwas anderem brauchen möchte, als zum sinnlosen Ver-  
gossenwerden. Es kommt dieser Gruppe auch nicht der innere  
Rückhalt zugute, den alle jene einzelnen Verstreuten genießen,  
die guten Willens sind und sich bereits darüber ins Bild gesetzt  
haben, was es unter anderem mit dem Chauvinismus unserer  
Säbelraßler (Militär-Radiotante miteingerechnet) auf sich hat.  
Die Gruppe steht also ziemlich isoliert da, denn bloße Mitläufer  
sind erfahrungsgemäß schlechte Kumpane. Was wundern sich  
denn die Herren, daß ihr Büchlein nicht ankommt? Sind sie  
außer taub auch noch blind? Darf ich im Zusammenhang mit  
diesem Buch einen Vorschlag machen? Die Empfänger des  
Bändchens könnten, nachdem sie es weggeworfen haben, den  
Absendern als Gegengeschenk auch eine Schrift verehren. Zum  
Beispiel eine Zusammenfassung von Blochs «Das Prinzip Hoff-  
nung» oder Placks «Die Gesellschaft und das Böse». Jede Wette:  
Auch dieses Präsent würde im Korb landen. Aber das täte nichts.  
Wegen dieser paar weniger Bücher: – die kosteten ja nicht so  
viel.»

## Quer durch die (negativen) Meinungen

Ein Geistlicher, Pfr. E. S., Oberentfelden, hat theologische Ein-  
wände: «Das Buch beginnt mit den Worten «Im Namen des  
Herrn – Amen». Im Namen welches Herrn? Und ich möchte  
darauf aufmerksam machen, daß üblicherweise nach dem Amen  
nichts mehr kommt!»

Es war im übrigen falsch, anzukündigen, wir würden die besten  
Antworten prämiieren. Ich wählte die Aussagekräftigsten aus  
oder jene, die beispielhaft für eine Anzahl ähnlicher stehen. Der  
Nebelspalter will damit andeuten, daß man auch so diskutieren  
kann, nachdem gewisse Kreise es zur Genüge auf andere Weise  
getan haben.

Und hier noch eine weitere kleine Auslese.

«Bei Seite 234 des Büchleins stellte ich mir die bange Frage, ob  
die Mitgliedschaft beim SAC und dem Bund für Naturschutz  
nicht Landesverrat sei, denn diese beiden Organisationen haben  
sich mehrfach gegen die Errichtung von Waffenplätzen in un-  
seren schönen Bergtälern gewehrt, da sie die unverantwortliche  
Auffassung vertreten, zur Landesverteidigung gehöre auch der

Schutz von Erholungsräumen für unsere nervengeplagte Bevöl-  
kerung.» (J. B., Spiegel.)

«Angeregt durch die heftige Diskussion, habe ich miterspät-  
tung ebenfalls im «roten Büchlein» zu lesen angefangen. Ich war  
leicht überrascht: Wissend, wer dem Ding zu Gevatter stand,  
wer es nun pries und wer es verspottete, hatte ich es mir noch  
dümmer vorgestellt. Immerhin: Die Auflage hätte nicht so groß  
sein müssen; 207 Exemplare hätten genügt, nämlich: 200 Expl.  
für die auch in einer kommenden Krise zu erwartenden «Zwei-  
hundert» plus 7 Expl. für ein Siebnerkollegium, damit uns dieses  
nicht wiederum im kritischen Moment mit einer vagen An-  
passererklärung verwirre, uns riete «den alten Menschen abzu-  
legen», und von «veralteten Formeln» zu trennen und uns der  
Führung von Leuten zu unterziehen, denen wir aus guten Grün-  
den nicht über den Hag trauten. Sind solche Reminiszenzen un-  
zeitgemäß? Wäre heute «alles ganz anders»? Wenn ja, dann  
kann's nur recht sein. Aber dann sollte man uns auch mit alten  
Ladenhütern von Denkclichés tunlichst verschonen.» (F. Z.,  
Winterthur.)

«Die Herausgabe dieses Buches wäre in den dreißiger Jahren  
eine mutige Tat gewesen, heute aber ist diese eine Beleidigung  
für das Schweizervolk, welches sich während des letzten Welt-  
krieges viel besser bewährt hat als seine höchste Behörde und  
viele seiner hohen Offiziere. Zudem war es sehr ungeschickt,  
dieses Buch zur Verteilung zu bringen. Warum den Teufel an  
die Wand malen? Warum von einem Feind reden, wenn keiner  
vorhanden ist?» (B. A., S-chanf / GR.)

«Gut gemeint, aber ungeschickt und deshalb unschweizerisch!  
Ein sachliches Reglement wäre ungleich überzeugender gewesen.  
Wenn der Bundesrat im Frieden mit uns in Politik exerzieren  
will, dann muß er lernen zwischen den Zeilen zu schreiben –  
das verstehen wir dann schon! Dafür erwarten wir eine kraft-  
volle Haltung in Zeiten der Gefahr.» (Dr. Walter N., Bern.)

«Das Buch glaubt, ein Land, auch ein kleines, könne heute noch  
auf einen Krieg einexerziert werden und ihm mit Zuversicht  
begegnen. Wer diesen Glauben nicht unbedingt teilt, ist vom  
Defaitismus angesteckt. Die Friedensarbeit, auch ein Teil der  
Wissenschaftler, Künstler, Theologen und der Presse stehen als  
Naive im Dienste des feindlichen Auslandes. Die Bedeutung  
und Notwendigkeit internationaler Friedensarbeit wird ver-  
schwiegen. Eine perfide Deutung und Verschweigung.  
Erst stimmt man dem Buch zu. Dann aber beschreibt es breit  
und lang, in Wort und Bild, was ein guter Schweizer, im Gegen-  
satz zu einem schlechten, in der Vorbereitung und im Kriege  
selbst sehr perfekt tut, und verfällt immer mehr einem engstir-  
nigen militärischen Denken, das man ruhig, aber bestimmt ab-  
lehnen muß. Einige zu bedauernde Reaktionen gegen das Buch  
und die Prominenten, die ihm zu Gevatter stehen, machen es  
nicht besser.» (Dr. Hans L., Wabern.)

«Der umstrittene Teil des ZVB spiegelt die Geisteshaltung eines  
großen Teils von uns Deutschschweizern und leider auch der  
Presse wider. Mißtrauisch wird der Feind im Osten beobachtet,  
und wenige scheinen zu merken, wie unsere Eigenständigkeit  
und Unabhängigkeit von unseren «Freunden», den Amerikanern,  
untergraben wird. Unsere Regierung wird aber sicher nicht zur  
Verteidigung gegen diese Gefahr aufrufen, das könnte unseren  
Handelsbeziehungen schaden!» (H. S., Dübendorf.)

Und zum guten Schluß nochmals zwei Urteile, die durch ihre  
Kürze bestechen:

«Einmalige Gelegenheit, seine Bibliothek auf billige Art und  
Weise zu erweitern, nicht aber seinen Horizont!» (H. P., Biel.)

«Viel Lärm um nichts!» (Hans T., Binningen.)

In der nächsten Nummer veröffentlicht der Nebelspalter eine Reihe von  
positiven Antworten.